



**BLACK+DECKER™** is a registered trademark of The Black & Decker Corporation used under license. The product is manufactured and distributed by: Annovi Reverberi S.p.A. Via M.L. King, 3 - 41122 Modena (Italy). All the rights reserved. © 2019 Black & Decker

cod. 94992 - FL

www.blackanddecker.eu

High pressure washer  
Original instructions

Idropulitrice alta pressione  
Istruzioni originali

Водоструйна машина  
Превод на оригиналните инструкции

Vysokotlaký čistič  
Překlad originálního návodu

Højtrykrenser  
Oversættelse af den originale brugsanvisning

Hochdruckreiniger  
Übersetzung der Originalanleitung

Πυροστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης  
Μετάφραση των γνήσιων οδηγιών

Hidrolimpiadora de alta presión  
Traducción de las instrucciones originales

Kõrgsurvepesur  
Originaaljuhendi tõlge

Korkeapainepesuri  
Alkuperäisten ohjeiden käänös

Nettoyeur haute pression  
Traduction des instructions originales

Visokotlačni uređaj za pranje  
Prijevod izvorne upute

Nagynyomású tisztítóberendezés  
Az eredeti utasítások fordítása

Aukšto slėgio plautuvas  
Originalių instrukcijų vertimas

Augstspiediena mazgātājs  
Oriģinālās rokasgrāmatas tulkojums

Hogedrukreiniger  
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

Høytrykksvasker  
Oversettelse av den originale bruksanvisningen

Myjka ciśnieniowa  
Tłumaczenie oryginalu instrukcji

Lavadora a alta pressão  
Tradução das instruções originais

Aparat de spălat cu înaltă presiune  
Traducerea instrucțiunilor originale

Моечная машина высокого давления  
Перевод оригинальных инструкций

Vysokotlakový čistič  
Překlad původního návodu

Visokotlačni čistilec  
Prevod izvirnih navodil

Högtryckstvätt  
Översättning av bruksanvisning i original

Yüksek basınçlı yıkama makinesi  
Orijinal talimatların tercümesi

Мийка високого тиску  
Переклад оригінальна інструкція

- EN
- IT
- BG
- CS
- DA
- DE
- EL
- ES
- ET
- FI
- FR
- HR
- HU
- LT
- LV
- NL
- NO
- PL
- PT
- RO
- RU
- SK
- SL
- SV
- TR
- UK

EN Please read these instructions carefully before use. Please retain these instructions for future reference. In case of problems or difficulties, please contact the consumer helpline: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Page: 7-16

IT Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso. Conservare queste istruzioni per future consultazioni. In caso di problemi o difficoltà, contattate l'helpline consumatori: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Pagina: 17-27

BG Прочетете внимателно тези указания преди употреба. Запазете тези указания за справка. При проблеми или затруднения се обърнете към отдела за обслужване на клиент: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Страница: 28-37

CS Před použitím si pozorně přečtěte tento návod. Laskavě si uložte tento návod pro budoucí použití. V případě jakýchkoli problémů nebo potíží laskavě kontaktujte linku pomoci zákazníků: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Strana: 38-47

DA Læs disse instruktioner omhyggeligt inden brug. Opbevar disse instruktioner til senere brug. Kontakt kundeservicetelefonen i tilfælde af problemer eller vanskeligheder: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Side: 48-57

DE Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit Sie sie auch später zu Rate ziehen können. Wenden Sie sich im Falle von Problemen bitte an die Verbraucher-Hotline: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Seite: 58-68

EL Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντικές αναφορές. Σε περίπτωση προβλημάτων ή δυσκολιών, επικοινωνήστε με τη γραμμή helpline υποστήριξης καταναλωτών: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Σελίδα: 69-79

ES Leer atentamente estas instrucciones antes de usar el equipo. Guardar estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro. En caso de problemas o dificultades, ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Página: 80-90

ET Enne kasutamist lugege see juhend tähelepanelikult läbi. Hoidke juhend hilisemaks kasutamiseks alles. Probleemide või raskuste ilmnemisel pöörduge klienditoe poole: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Lk: 91-100

FI Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä ohjeet huolellisesti tulevaa käyttöä varten. Jos kohtaat ongelmia, ota yhteys kuluttajien helpline-palveluun: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Sivut: 101-110

FR Lire attentivement ces instructions avant emploi. Conserver ces instructions pour toute consultation à venir. En cas de problèmes ou de difficultés, contacter l'assistance consommateur : [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Page: 111-121

HR Molimo vas da prije uporabe pažljivo pročitate ovaj priručnik. Sačuvajte ove upute za buduću korištenje. Ako naiđete na kakve probleme ili poteškoće, molimo vas da se obratite službi za podršku korisnicima: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Stranica: 122-131

HU A készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el az útmutatót. A későbbi hivatkozások érdekében őrizze meg az útmutatót. Kérdés vagy probléma esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) 132-141. oldal

LT Prieš pradėjami naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas, kad bet kada galėtumėte jas vėl perskaityti. Jei kyla problemų arba sunkumų, kreipkitės į klientų pagalbos liniją: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Puslapis: 142-151

LV Pirms lietošanas, lūdz, rūpīgi izlasiet šo pamācību. Lūdz, saglabāiet šos norādījumus turpmākai uzziņai. Ja rodas kādas problēmas vai grūtības, lūdz, sazinieties ar klientu palīdzības dienestu: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Lappuse: 152-161

NL Lees deze gebruiksaanwijzing vóór het gebruik aandachtig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging. Contacteer bij problemen of moeilijkheden de hulplijn voor de gebruikers: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Pagina: 162-172

NO Les disse instruksjonene nøye før bruk. Ta vare på instruksjonene for senere bruk. Ved problemer eller vanskeligheter, kontakt kundeservice: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Side: 173-182

PL Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować na przyszłość. W razie jakichkolwiek problemów lub trudności można skontaktować się z działem pomocy technicznej pod adresem: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Strona: 183-193

PT Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho. Conserve estas instruções para consultas futuras. Em caso de problemas ou dificuldades, contacte a helpline de atendimento aos consumidores: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Página: 194-204

RO Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni pentru consultarea pe viitor. În caz de probleme sau dificultăți, vă rugăm să contactați linia de asistență a clienților: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Pagina: 205-214

RU Внимательно прочитайте эти инструкции до начала использования. Сохраните инструкции для пользования ими в будущем. При появлении проблем или затруднений обращайтесь в отдел обслуживания клиентов: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Страница: 215-225

SK Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento návod. Tento návod si odložte na použitie v budúcnosti. Ak narazíte na akékoľvek problémy alebo ťažkosti, obráťte sa na linku pomoci pre zákazníkov: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Strana: 226-235

SL Pred uporabo pazljivo preberite ta navodila. Ta navodila shranite za prihodnjo uporabo. Če naletite na težave, se obrnite na službo za pomoč kupcem: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Stran: 236-245

SV Läs bruksanvisningen noggrant före användning. Förvara bruksanvisningen för framtida bruk. Vid ev. problem eller frågeställningar, kontakta kundtjänst på [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Sid.: 246-255

TR Kullanmadan önce, bu talimatları dikkatlice okuyunuz. Bu talimatları, ileride danışmak için saklayınız. Problem veya zorluk durumunda, tüketici yardım hattına başvurunuz: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Sayfa: 256-265

UK Перед експлуатацією уважно прочитайте цю інструкцію. Зберігайте цю інструкцію для подальшого використання в довідкових цілях. У разі виникнення проблем або труднощів звертайтеся до нашої служби підтримки: [support@annovireverberi.it](mailto:support@annovireverberi.it) Сторінки: 266-275



